

ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΕΙΔΙΚΩΝ ΜΑΘΗΜΑΤΩΝ
ΤΡΙΤΗ 21 ΙΟΥΝΙΟΥ 2005
ΚΟΙΝΗ ΕΞΕΤΑΣΗ ΟΛΩΝ ΤΩΝ ΥΠΟΨΗΦΙΩΝ
ΣΤΑ ΑΓΓΛΙΚΑ

ΘΕΜΑΤΑ & ΑΠΑΝΤΗΣΕΙΣ

- A.** Να αποδώσετε στο τετράδιό σας στην ελληνική γλώσσα το παρακάτω κείμενο, προσδίδοντας του τη μορφή που θα έπρεπε να έχει, αν επρόκειτο να δημοσιευθεί σε ελληνικό έντυπο:

For more than a decade, Britons have listened to claims that the internet would transform their lives; that it would affect the manner in which they do business, interact socially, even think and behave. Often, the predictions have seemed premature or exaggerated, but a far reaching new survey from the Oxford Internet Institute makes clear that the spread of the net has indeed changed family life in subtle yet profound ways.

Drawn from interviews in nearly 2,200 British households, the Oxford Internet Survey, to be published later this month, provides the first detailed snapshot of what we as a nation do when we are online.

Of active users, 7 in 10 now regard the internet as important or very important to their way of life, and a similar number believe it to be of general benefit to daily life. The average user spends 1 hour per day online; 9% say they spend less time with their family, 17% read fewer books and a whopping 28% watch less television.

The net is also changing the way we shop, learn, think, maintain relationships and make new friends. Significantly, the third most popular online activity is given as "surfing": trawling the net has become a leisure activity in its own right. People log on to relax after a hard day's work just as they once tuned into the television.

The Sunday Times, June 12, 2005

(25 points)

whopping: τεράστιος, συγκλονιστικός
to trawl: ερευνώ, ψάχνω επισταμένως
surfing: πλοήγηση

Μετάφραση:

Για πάνω από μια δεκαετία οι Βρετανοί ακούν ισχυρισμούς ότι το διαδίκτυο θα μεταμόρφωνε τις ζωές τους, ότι θα επηρέαζε τον τρόπο με τον οποίο εργάζονται, αλληλεπιδρούν κοινωνικά, και ακόμα τον τρόπο που σκέφτονται και συμπεριφέρονται. Συχνά οι προβλέψεις φαίνονταν πρώιμες ή υπερβολικές αλλά μία εκτεταμένη νέα έρευνα από το Ινστιτούτο Διαδικτύου της Οξφόρδης (Oxford Internet Institute) ξεκαθαρίζει ότι η εξάπλωση του διαδικτύου έχει πράγματι αλλάξει την οικογενειακή ζωή με όχι τόσο προφανή τρόπο αλλά ουσιαστικά.

Με στοιχεία που αντλούνται από συνεντεύξεις σε σχεδόν 2200 βρετανικά νοικοκυριά, η Έρευνα του Oxford Internet, που θα δημοσιευθεί αργότερα αυτό το μήνα, παρέχει

την πρώτη λεπτομερή εικόνα του τι κάνουμε ως έθνος όταν είμαστε συνδεδεμένοι στο διαδίκτυο.

Ανάμεσα στους ενεργούς χρήστες, 7 στους 10 τώρα θεωρούν το διαδίκτυο ως σημαντικό ή πολύ σημαντικό για τον τρόπο ζωής τους, και ένας αντίστοιχος αριθμός χρηστών πιστεύουν ότι ωφελεί γενικότερα την καθημερινή τους ζωή..

Ο μέσος χρήστης περνάει μία ώρα την ημέρα στο διαδίκτυο, 9% λέει ότι περνούν λιγότερο χρόνο με την οικογένειά τους, 17% διαβάζει λιγότερα βιβλία και ένα συγκλονιστικό 28% παρακολουθεί λιγότερη τηλεόραση. Το διαδίκτυο επίσης αλλάζει τον τρόπο που ψωνίζουμε, μαθαίνουμε, σκεφτόμαστε διατηρούμε σχέσεις και κάνουμε καινούριους φίλους. Σημαντικό είναι να αναφέρουμε ότι η «πλοήγηση» είναι η τρίτη πιο δημοφιλής δραστηριότητα στο διαδίκτυο, η έρευνα στο διαδίκτυο έχει γίνει από τη φύση της μια δραστηριότητα ελεύθερου χρόνου. Οι άνθρωποι συνδέονται για να χαλαρώσουν μετά από μια μέρα σκληρής δουλειάς, όπως ακριβώς κάποτε άνοιγαν την τηλεόραση.

B. Να απαντήσετε στο τετράδιό σας στα αγγλικά στις παρακάτω ερωτήσεις:

B1.

a. Give a title to the above text.

(4 points)

Απάντηση: of Internet The influence on the British lifestyle.

b. What does the author mean by the phrase "the spread of the net has indeed changed family life in subtle yet profound ways"? (Not more than 40 words)

(5 points)

Απάντηση:

In my view, the development of the Internet has greatly influenced the life attitude of the British families to such an extent that its impact, though not apparent, is in fact quite crucial.

c. Rephrase the following by using your own words to express the meaning of the text: "Drawn from interviews in nearly 2,200 British households, the Oxford Internet Survey, to be published later this month, provides the first detailed snapshot of what we as a nation do when we are online."

(6 points)

Απάντηση:

The Oxford Internet Survey is to be publicized late this month. Relied heavily on conversing with almost 2200 British families it attempts to offer the first analytical image of the way the people of Britain employ the internet.

B2.

a. What are some of the dangers of the use of the internet by young people? In a short paragraph discuss at least four possible dangers. (Not more than 50 words).

(4 points)

Απάντηση:

In my view, the Internet implies certain dangers on young people. First, it deprives them of exercising their imagination so valuable indeed to the buds of society. Let us think of a society whose youngsters are sterile of imagination. It certainly constitutes a society without tomorrow. In addition, the plethora of games and applications, so attractive to the young ones leads them to isolation, a characteristic pertinent to modern society. Finally, it presents a serious danger on their health not to mention the relevant threat to their studies.

- b. In your opinion how has the internet changed our lives positively? In a short paragraph discuss at least three possible benefits of the internet to our daily lives. (Not more than 50 words).

(6 points)

Απάντηση:

There is no doubt that the internet has exercised a positive influence on people's lives. First of all, it has improved communication worldwide. As a result, global businesses have progressed to a high degree. In addition, nobody can deny the immediate access to information, a tool so long refused to the disabled ones, in particular, along with those not enjoying proximity of education. Finally, beyond the leisure activities, internet has contributed essentially to various medical applications such as telemedicine, so necessary actually to remote places.

- c. After a tiring day at school do you prefer to relax by reading a book, watching TV or surfing the net? In a short paragraph give reasons for your choice. (Not more than 50 words).

(5 points)

Απάντηση:

Having gone through a tiring day at school I prefer to relax by reading my favourite book of poem anthology. In this way, I have the chance to escape from the everyday reality and travel to a fantasy world, so soothing indeed to the well being of my spirit. Nothing can be compared to a quiet day's end with such an experience.

- Γ. Να γράψετε κείμενο 180 - 200 λέξεων με θέμα:

Next month your school magazine will deal with the following issue: "The arts, such as music, dance, painting and theatre, are vitally important to students' education and should therefore receive as much emphasis as mathematics, science, language and other mainstream subjects". Write an article for your school magazine, discussing your views on the above topic. Do not sign the article.

(45 points)

Απάντηση:

No-one can doubt the fact that we live in a world of technological progress, which will surely continue to exist in the future for many years to come. Due to this, schools have given emphasis on subjects such as sciences and other mainstream subjects.

Of course, this can be understood by many why this occurs. Firstly, no-one can deny the fact that technological advances mean more demands from students in

such subjects. Future jobs will become more demanding in fields or areas such as the above. In addition, it's essential for students to have knowledge on the above for them to follow the evolution in life generally.

On the other hand, life isn't just about gaining knowledge. It's also about entertainment. Life mustn't always be taken so seriously. People have the need to have fun. Having knowledge on arts firstly provides students with further choices on different kinds of future job opportunities. Furthermore, students learn to relax and to be creative. Lastly, but not least students learn to get along with others and express their imagination through art, dancing and acting.

Concluding, in my opinion a combination of both would be an excellent choice and provision for a more demanding life from all aspects.

ΤΕΛΟΣ ΜΗΝΥΜΑΤΟΣ

ΚΑΛΗ ΕΠΙΤΥΧΙΑ